

**CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'AGÈNCIA VALENCIANA DEL TURISME I EXCELTUR PER A L'ELABORACIÓ CONJUNTA DE L'ESTUDI IMPACTUR COMUNITAT VALENCIANA CORRESPONENT A 2015**

En Benidorm, 8 de juny de 2016

D'una part, l'Il·lm. Sr. Francesc Colomer Sánchez, secretari autonòmic i president de l'Agència Valenciana del Turisme, per raó del que disposen l'article 3 del Decret 102/2015, d'1 de juliol, del Consell, pel qual cessen i es nomenen les persones titulars de secretaries autonòmiques de la Generalitat (DOCV de 06/07/2015), i l'article 5 del Decret 103/2015, de 7 de juliol, del Consell, pel qual estableix l'estructura orgànica bàsica de la Presidència i de les conselleries de la Generalitat (DOCV de 08/07/2015), el qual intervé en aquest acte en nom i representació de l'entitat de dret públic esmentada, entitat adscrita a la Presidència de la Generalitat, amb personalitat jurídica pròpia, la qual es regula pel que disposa l'article 67 de la Llei 3/1998, de 21 de maig, de la Generalitat, de turisme de la Comunitat Valenciana, i pel que disposa el Decret 209/2004, de 8 d'octubre, del Consell de la Generalitat, pel qual s'aprova el Reglament de l'Agència Valenciana del Turisme. El domicili de l'entitat de dret públic indicada a l'efecte d'aquest document és el situat a València, al carrer de Castán Tobeñas, 77, Ciutat Administrativa Nou d'Octubre, torre II, planta tercera.

La seua legitimació i representació per a aquest acte es deriva del que estableix l'apartat dos e) de l'article 5 del Decret 209/2004 esmentat, de 8 d'octubre, per raó del qual el president de l'Agència Valenciana del Turisme exerceix la representació permanent de l'Agència en la signatura de convenis. La signatura d'aquest conveni està autoritzada per acord del Consell de data 27 de maig de 2016.

D'una altra, el Sr. José Luis Zoreda de la Rosa, amb NIF 41389197-F, en qualitat de Vicepresident Executiu de l'Associació EXCELTUR, Aliança per a l'Excel·lència Turística, amb domicili a l'efecte d'aquest document a Madrid, al carrer d'Antonio Maura, 16, 4t esquerra, 28014 Madrid, i amb número de CIF G-83266718, inscrita en el Registre Nacional d'Associacions, amb el número 169115 per raó de la Resolució de data 3 d'abril de 2002.

La seua legitimació i representació per a aquest acte es deriva de la seua condició de Vicepresident Executiu de l'associació esmentada, d'acord amb el nomenament efectuat en l'acta fundacional de l'associació de data 17 de desembre de 2001, i amb facultats suficients per a aquest acte d'acord amb el que estableix l'article 28 dels estatuts.

Les parts, segons intervenen,

**EXPOSEN**

1. Que l'Agència Valenciana del Turisme té al seu càrrec l'impuls i l'execució de la política turística de la Generalitat, en relació amb la promoció de la qualitat i la innovació, el desenvolupament, la millora, la informació i la difusió del sector turístic valencià, i potencia aquesta oferta mitjançant el suport a la comercialització, informació i difusió del producte turístic de la Comunitat Valenciana, i, en general, exercint qualsevol actuació que servisca per al desenvolupament, la millora i la promoció de l'oferta turística valenciana.

2. Que, segons estableix l'article 3.2 del Reglament de l'Agència Valenciana del Turisme aquesta pot, quant a les funcions que ha de realitzar per a la consecució dels seus objectius, "...disposar, especialment i entre d'altre, de la col·laboració de les universitats, càmeres oficials de comerç, indústria, serveis i navegació, col·legis professionals, organitzacions empresarials, sindicats, fundacions, associacions, entitats locals i altres administracions públiques, i amb aquest efecte ha de subscriure el conveni oportú".

3. Que, en compliment del Pla operatiu i de màrqueting de la Comunitat Valenciana 2016, l'Agència Valenciana del Turisme incidirà en l'anàlisi de l'evolució del sector turístic valencià mitjançant el seguiment de les principals fonts estadístiques oficials, com també la realització d'estudis específics amb relació amb la contribució del turisme al PIB i l'ocupació regional, i amb aquest fi, pot disposar de la col·laboració d'altres organismes i promoure la signatura del corresponent conveni de col·laboració.

4. Que EXCELTUR es constitueix amb el propòsit principal d'analitzar, estudiar, divulgar i promoure les millors condicions competitives per al desenvolupament empresarial de les activitats turístiques en el marc de l'economia de mercat, i perquè el turisme continue afirmant-se com el principal inductor de progrés economicosocial, i conduent a nivells creixents de prosperitat sostenible, i amb aquest fi tracta d'anticipar les noves tendències turístiques i fer un molt estret seguiment dels processos de canvi derivats d'una oferta i una demanda cada dia més exigents i globalitzades, promovent les adaptacions competitives que calguen per a garantir el lideratge i el futur més sostenible del sector turístic espanyol.

5. Que EXCELTUR està formada pels grups empresarials turístics espanyols més rellevants i de múltiples subsectors com el transport aeri, terrestre, ferroviari, allotjament, agències de viatges i operadors turístics, mitjans de pagament, lloguer de vehicles, oci i parcs temàtics, turisme de salut i benestar, centrals de reserves, i immobles en multipropietat, entre altres, i bé de manera individual o en conjunció amb diverses institucions públiques amb les quals prèviament estableix els oportuns convenis o acords de col·laboració, impulsa, a aquest efecte, dos grans eixos d'actuació:

a) Afavorir el major reconeixement socioeconòmic del turisme com a principal sector de l'economia espanyola:

- Analitzant l'evolució i l'impacte socioeconòmic directe i indirecte del turisme en l'àmbit regional, en la generació d'ocupació i prosperitat.
- Promovent la coresponsabilitat del sector turístic en temes socials, culturals, educacionals i ambientals.
- Propiciant la major comprensió i cooperació de les comunitats locals en pro del turisme i del que comporta per al seu benestar social.

b) Propiciar majors nivells de competitivitat que permeten assegurar la primàcia i sostenibilitat turística d'Espanya a mitjà i llarg termini:

- Defensant les normatives més homogènies i competitives en l'àmbit nacional, autonòmic i local.
- Propiciant el millor clima d'entesa públic-privat mitjançant l'establiment d'acords de cooperació i la realització d'activitats conjuntes.
- Estimulant els processos d'evolució tant empresarial com de les mateixes institucions públiques i destinacions turístiques, per a fer-los més competius i sostenibles.
- Afavorint una visió més global, prospectiva i convergent, que millore la integració de tota la cadena de valor que forma el sector i que s'integre en les destinacions per a augmentar el seu valor

afegit diferencial.

- Propiciant la millor informació i intel·ligència sobre conjuntura, clients, mercats i productes per a afavorir la presa de decisions.
- Potenciant la formació, l'orgull i l'empatia per formar part del sector, per mitjà de la captació i la retenció dels millors talents.
- Procurant el major interès i comprensió dels agents financers.
- Consolidant la imatge i millorant la projecció i implantació de les empreses turístiques espanyoles a l'estranger.

6. Que l'Agència Valenciana del Turisme i EXCELTUR consideren que la col·laboració mútua per a l'elaboració i l'actualització de l'estimació de l'impacte econòmic del turisme en l'economia de la Comunitat Valenciana (IMPACTUR-Comunitat Valenciana) és un instrument d'extraordinària importància per al coneixement i la planificació del sector, a més de contribuir a configurar l'estructura del seu sistema de coneixement i informació turística.


D'acord amb el que s'ha exposat, les parts

## CONVENEN

Estrènyer les seues relacions, conjuminar esforços i establir vies de col·laboració dirigides a analitzar l'evolució i l'impacte socioeconòmic directe i indirecte del turisme en l'àmbit autonòmic, i amb aquest fi formalitzen aquest conveni de col·laboració sobre la base de les següents

## CLÀUSULES

### PRIMERA.- OBJECTE DEL CONVENI



L'objecte d'aquest conveni és establir un acord de col·laboració entre l'Agència Valenciana del Turisme i EXCELTUR per a la realització conjunta en 2016 de l'actualització i l'anàlisi de l'Estudi IMPACTUR – Comunitat Valenciana amb les dades de l'any 2015.

En aquest procés d'actualització, s'ha d'incorporar-hi la informació de l'impacte econòmic del turisme relatiu al període 2011-2015. Amb aquest fi, es contrastaran possibles canvis en les sèries històriques utilitzades en el càlcul de l'impacte econòmic del turisme elaborat amb anterioritat.

## SEGONA.- ACTUACIONS QUE HA DE REALITZAR EXCELTUR

EXCELTUR ha de dur a terme les actuacions següents:

- a) Executar, en els termes que s'hi estipulen, les actuacions que són objecte d'aquest conveni.
- b) Realitzar, amb la col·laboració externa que necessite, l'estudi referit, el qual es durà a terme en les quatre fases següents: I sol·licitud i recollida d'informació estadística; II tractament i anàlisi de la informació; III actualització IMPACTUR, i IV anàlisi i presentació de resultats. Aquest procés s'ha d'efectuar en un termini no superior a sis mesos des de la recepció per part d'EXCELTUR de tota la informació necessària per al càlcul de les variables recollides en el punt 6.2. d'aquest conveni.
- c) Informar regularment a l'Agència Valenciana del Turisme de l'execució i les incidències, si n'hi ha, de les activitats que es realitzen en relació amb l'objecte d'aquest conveni de col·laboració.
- d) Comunicar a l'Agència Valenciana del Turisme, tan aviat com es conega, l'obtenció de qualssevol subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat, procedents d'altres administracions, ens públics o privats.
- e) Adoptar les mesures de difusió indicades en l'article 3 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de transparència, bon govern i participació ciutadana de la Comunitat Valenciana, i en l'apartat 4 de l'article 18 de la Llei 38/2003, general de subvencions, el qual estableix que els beneficiaris han de donar la publicitat adequada del caràcter públic del finançament de les activitats objecte de subvenció, mesures que poden consistir en la inclusió de la imatge institucional de l'entitat concedent, com també llegendes relatives al finançament públic en tot el material imprès, gràfic i audiovisual que es realitze vinculat a l'actuació objecte del conveni, incorporant-hi el logotip que l'Agència Valenciana del Turisme li facilite amb aquesta finalitat.

## TERCERA.-ACTUACIONS DE L'AGÈNCIA VALENCIANA DEL TURISME

L'Agència Valenciana del Turisme es compromet a:

- a) Recopilar i lliurar a EXCELTUR tota la informació necessària per a la realització dels càlculs requerits per a mesurar les variables indicades en la clàusula sisena, apartat 2, d'aquest conveni els requeriments específics d'informació de les quals figuren en l'annex "Requeriments d'informació per a l'elaboració de l'Estudi IMPACTUR Comunitat Valenciana 2015" d'aquest conveni.
- b) Aportar la col·laboració econòmica que s'indica en la clàusula quarta d'aquest conveni, sempre que EXCELTUR complisca els seus compromisos i els justifique d'acord amb la normativa vigent i el que s'estipula en el text del conveni.
- c) Supervisar l'aplicació correcta del logotip que de l'Agència Valenciana del Turisme facilite en els suports descrits i la correcta execució de les activitats objecte del conveni, i prestar el suport tècnic que EXCELTUR li requerisca en relació amb l'objecte d'aquest conveni de col·laboració.

#### QUARTA. -FINANÇAMENT

L'Agència Valenciana del Turisme col·labora econòmicament en les despeses originades per la realització de l'objecte d'aquest conveni fins a la quantitat màxima de 40.000 € (quaranta mil euros), despeses i impostos de tota classe inclosos, finançament que es farà amb càrrec del capítol IV, Programa 31 "INVAT.TUR", Subprograma 313 "Estudi Impactur Comunitat Valenciana" que inclou la línia nominativa S0000801 del pressupost 2016 de l'Agència Valenciana del Turisme.

#### CINQUENA.- DESPESES SUBVENCIONABLES

Les despeses que podran ser ateses amb càrrec a aquest conveni, sempre que responguen de manera indubtable a la naturalesa de l'activitat subvencionada, són les següents:

a) Despeses de personal de l'entitat beneficiària: retribucions salarials i cost de la Seguretat Social del personal propi o contractat vinculat directament a la realització de les activitats objecte d'aquest conveni. Amb aquest fi es computaran les despeses de Seguretat Social reportades i no ingressades corresponents al mes de novembre i primera quinzena de desembre de 2016 i l'IRPF reportat i no pagat del 4t trimestre de l'any (fins al 15 de desembre). L'import corresponent a aquesta partida de despeses no pot superar el 70 % del total.

b) Despeses d'auditoria per a la revisió del compte justificatiu d'aquest conveni. L'import corresponent a aquesta partida de despeses no pot superar el 4 % del total.

c) I despeses específiques de naturalesa corrent necessàries per a l'execució de les activitats objecte d'aquest conveni, la realització de les quals no vaja a càrrec de personal de l'entitat beneficiària.

A l'efecte d'aquest conveni, tots els tributs suportats per l'entitat beneficiària de la subvenció, com a conseqüència de les despeses anteriorment descrites tenen la consideració de despeses subvencionables, sempre que se n'acredite el pagament efectiu, pagament que haurà de realitzar-se dins del termini fixat per a realitzar tots els pagaments.

No és subvencionable l'IVA satisfet per l'adquisició de béns o serveis, llevat que s'acredite documentalment que forma part del cost de l'activitat que aquesta ha d'efectuar, i que no és susceptible de recuperació o compensació; en aquest cas cal acreditar la no-subjecció o exempció d'aquest impost o la no-deducció de l'IVA suportat en l'adquisició de béns i serveis. En el cas que s'haja repercutit o compensat parcialment, s'haurà d'aportar documentació acreditativa del percentatge o la part de l'impost susceptible de ser repercutit o compensat.

#### SISENA.- JUSTIFICACIÓ DE LES ACTUACIONS

1. Amb caràcter previ a la signatura del conveni, EXCELTUR ha presentat una declaració responsable sobre el compliment de les condicions i obligacions establides, respectivament, en els articles 13 i 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i l'Administració ha comprovat que està al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.

2. Perquè l'Agència Valenciana del Turisme efectue el pagament de la subvenció que s'articula mitjançant aquest conveni, EXCELTUR ha d'aportar, abans del 15 de desembre de 2016, la documentació següent:

a) Estudi Impactur actualitzat per a l'any 2015, assimilable i comparable al Compte Satèl·lit del Turisme d'Espanya i al d'altres comunitats autònomes amb exercicis similars, detallant el quadre de demanda turística, les importacions, el PIB turístic (efectes directes i indirectes) l'ocupació turística (efectes directes i indirectes) i l'impacte del turisme sobre les diferents variables macroeconòmiques.

b) Informe executiu amb la síntesi dels principals indicadors obtinguts.

c) Memòria avaluativa de l'activitat subvencionada, la qual ha de contenir una declaració detallada de les activitats realitzades i els resultats obtinguts per a cadascuna.

d) Una memòria econòmica abreujada que ha de contenir una relació numerada correlativa de tots i cadascun dels documents justificatius de la despesa, amb especificació d'almenys la data, el proveïdor, l'objecte facturat, l'import total del document, la base imposable i, si escau, el percentatge imputat a la justificació de la subvenció, agrupats segons la naturalesa de la despesa, indicant-hi les desviacions en relació amb el que s'havia previst inicialment.

e) Informe d'un auditor inscrit com auditor exercent en el Registre Oficial d'Auditors de Comptes dependent de l'Institut de Comptabilitat i Auditoria de Comptes en els termes previstos en la clàusula setena d'aquest conveni.

f) Certificat expedit pel vicepresident executiu d'EXCELTUR acreditatiu dels aspectes següents:

f.1) Que no s'incorre en cap de les circumstàncies recollides en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions (BOE núm. 276, de 18.11.2003).

f.2) Del personal adscrit a les activitats subvencionades, amb indicació de la categoria professional, activitats en què ha intervingut i nombre d'hores dedicades.

3. L'Agència Valenciana del Turisme efectuarà el pagament una vegada s'haja realitzat l'actuació objecte del conveni i s'hagen complits les obligacions, les condicions i els tràmits que s'hi estableixen.

Amb aquest fi ha d'emetre's un informe de l'Àrea de Coneixement i Intel·ligència Turística acreditatiu de la documentació tècnica presentada com a justificació al que estipula el conveni. El Servei de Programació i Gestió Econòmica haurà de realitzar les comprovacions oportunes per al pagament. No obstant l'anterior, l'ajuda pagada està subjecta a fiscalització posterior pels òrgans de control intern i extern de l'Agència Valenciana del Turisme.

4. L'entitat beneficiària autoritza l'Agència Valenciana del Turisme a obtenir de forma telemàtica les dades que consten en l'Agència Estatal d'Administració Tributària, Serveis Territorials de la Conselleria d'Hisenda i Administració Pública i Tresoreria General de la Seguretat Social, relatius al compliment de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social, a l'efecte d'obtenir els corresponents certificats que acrediten aquest compliment.



## SETENA.- INFORME DE L'AUDITOR

L'auditor de comptes que duga a terme la revisió del compte justificatiu s'ha d'ajustar al que disposa l'Ordre EHA/1434/2007, de 17 de maig, per la qual s'aprova la norma d'actuació dels auditors de comptes en la realització dels treballs de revisió de comptes justificatius de subvencions, en l'àmbit del sector públic estatal, previstos en l'article 74 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

L'auditor ha d'emetre un informe en el qual ha de detallar les comprovacions realitzades i ha de fer constar tots aquells fets o excepcions que puguen constituir un incompliment, per part de l'entitat beneficiària, de la normativa aplicable o de les condicions imposades per a la percepció de la subvenció, i ha de proporcionar la informació amb suficient detall i precisió perquè l'òrgan gestor pugua concloure sobre aquest tema. Aquest informe ha de contenir els extrems i l'estructura establits en l'article 7 de l'Ordre EHA/1434/2007 esmentada.

Per a emetre l'informe, l'auditor ha de comprovar:

1. L'adequació del compte justificatiu de la subvenció presentada pel beneficiari i que aquest haja sigut subscrit per una persona amb poders suficients per a fer-ho.

2. El contingut de la memòria d'actuació, prestant especial atenció davant la possible falta de concordança entre la informació continguda en aquesta memòria i els documents que hagen servit de base per a realitzar la revisió de la justificació econòmica.

3. Que la informació continguda en la memòria econòmica abreujada estiga suportada per una relació classificada de les despeses de l'activitat subvencionada en la qual s'ha d'especificar l'entitat que els ha realitzat, amb identificació del creditor i del document -factures, nòmines, butlletins de cotització a la Seguretat Social TC1 i TC2, justificant d'ingrés de retencions- l'import total i l'imputat a la subvenció, la data d'emissió i la data de pagament.

4. Que les entitats disposen de documents originals acreditatius de les despeses justificades, d'acord amb el que preveu l'article 30.3 de la Llei general de subvencions, i que aquests documents s'han reflectit en els registres comptables.

Aquests documents justificatius han de consistir en resguards de transferències bancàries, xecs, pagarés, factures electròniques, com també còpia dels extractes bancaris dels càrrecs en el compte corresponent de l'operació justificada.

5. Que l'entitat beneficiària disposa d'ofertes de diferents proveïdors, en els supòsits previstos en l'article 31, apartat 3, de la Llei general de subvencions, i d'una memòria que justifique raonablement l'elecció del proveïdor, en aquells casos en què no haja recaigut en la proposta econòmica més avantatjosa.

6. Que no s'han realitzat subcontractacions de l'activitat subvencionada, fora dels casos permesos en l'article 29 de la Llei general de subvencions, i article 68 del reglament que la desenvolupa.

7. Que no s'han concedit altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, que siguen incompatibles o que superen els costos de l'activitat subvencionada.

8. Que les despeses que integren la relació compleixen els requisits per a tenir la consideració de despesa subvencionable, d'acord amb el que estableix l'article 31 de la Llei general de subvencions i la clàusula cinquena d'aquest conveni; que s'han classificat correctament, d'acord



amb el contingut de les bases reguladores recollides en aquest conveni i que es produeix la necessària coherència entre les despeses justificades i la naturalesa de les actuacions subvencionades.

Al final del treball, l'auditor ha de sol·licitar una carta, signada per la persona que va subscriure el compte justificatiu, en la qual cal indicar que s'ha informat l'auditor sobre totes les circumstàncies que poden afectar la correcta percepció, aplicació i justificació de la subvenció. També s'hi han d'incloure les manifestacions que siguin rellevants i que servisquen d'evidència addicional a l'auditor sobre els procediments realitzats.

El beneficiari de la subvenció està obligat a posar a la disposició de l'auditor tots els llibres, registres i documents que li siguin sol·licitats per a efectuar la revisió, com també a conservar-los per a les actuacions de comprovació i control previstes en la legislació vigent. Si escau, ha de confeccionar i facilitar-li, a més dels documents ja esmentats en la clàusula sisena d'aquest conveni, les següents:

a) Declaració de les activitats subcontractades, amb indicació dels subcontractistes i imports facturats. Aquesta declaració ha d'incloure una manifestació del beneficiari respecte de les situacions previstes en els apartats 4 i 7 de l'article 29 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

b) Declaració que continga una llista detallada d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que, si escau, han finançat l'activitat subvencionada, amb indicació de l'import, la procedència i l'aplicació.

L'auditor ha de mantenir un arxiu de documentació acreditatiu del treball de revisió dut a terme i que suporta l'informe emès per ell, i ha de conservar aquesta documentació durant un període mínim de vuit anys comptadors des de la data d'emissió de l'informe.

#### **VUITENA.- ADEQUACIÓ DE LES DESPESES SUBVENCIONABLES AL VALOR DE MERCAT I COMPROVACIÓ DE SUBVENCIONS.**

D'acord amb el que disposa l'article 31 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el cost d'adquisició de les despeses subvencionables ha de ser conforme amb el valor de mercat. Si escau, l'Agència pot realitzar la comprovació d'aquest valor de mercat segons els mitjans assenyalats en l'article 33 de la Llei general de subvencions.

D'igual manera l'Agència Valenciana del Turisme ha de verificar l'adequada justificació de la subvenció, com també la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determine la concessió o el gaudi de la subvenció.

#### **NOVENA.- CONFIDENCIALITAT, PROPIETAT INTEL·LECTUAL I PUBLICITAT I EXPLOTACIÓ DE RESULTATS.**

Cadascuna de les parts es compromet a no difondre, sota cap aspecte, les informacions pertanyents a l'altra part a les quals haja pogut tenir accés en el desenvolupament de l'objecte d'aquest conveni, sempre que aquestes informacions no siguin de domini públic.

La propietat intel·lectual i l'explotació dels resultats que s'originen com a conseqüència de les relacions conjuntes d'ambdues parts, es regiran per la Llei 14/2003, de 10 d'abril, de patrimoni de la Generalitat.

Així mateix, les dades i els informes obtinguts durant la realització de l'activitat objecte d'aquest conveni de col·laboració, com també els resultats finals d'aquestes, tenen caràcter confidencial i la utilització d'aquests, total o parcial, per a la difusió, requereix la conformitat expressa i fefaent d'ambdues parts. En qualsevol cas, en la difusió de resultats s'ha de fer sempre referència a aquest conveni de col·laboració subscrit entre ambdues parts.

#### **DESENA.- COMPLIMENT DE LA LOPD.**

Ambdues parts es comprometen a l'observança de totes les disposicions que són d'aplicació en la matèria, i especialment, el que disposa la Llei Orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, i la resta de normativa de desenvolupament, i poden compeler-se reciprocament per a l'acreditació d'aquests extrems.

#### **ONZENA.- ENTRADA EN VIGOR, DURADA, MODIFICACIÓ I CAUSES DE RESOLUCIÓ.**

Aquest conveni entrarà en vigor des del moment de la signatura fins a la finalització de les actuacions que s'hi preveuen i, en tot cas, fins al 15 de desembre de 2016, data límit per a la justificació de les actuacions. No obstant això, les despeses subvencionables es poden haver realitzat des de l'1 de gener de 2016.

El conveni quedarà resolt en el cas que no tinguen lloc les actuacions que s'hi preveuen. Així mateix, quedarà resolt per mutu acord de les parts, i per l'incompliment per qualsevol d'aquestes de les estipulacions que s'hi preveuen. En tot cas, les parts es comprometen a finalitzar aquelles activitats que es troben en curs.

Si per causes imputables a EXCELTUR no es duen a terme les actuacions objecte d'aquest conveni, aquest quedarà automàticament rescindit, sense perjudici del compliment del que disposa l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, pel que fa a les causes d'incompliment de l'objecte del conveni.

La circumstància de no estar al corrent en el compliment de les obligacions tributàries o amb la Seguretat Social o l'incompliment del termini de presentació de la documentació justificativa o l'omissió d'aquesta documentació poden, així mateix, produir la resolució del conveni en el cas que, requerida la documentació indicada per l'Agència Valenciana del Turisme, aquesta no es presente en un termini de deu dies des que l'Agència efectue el requeriment.

L'Agència Valenciana del Turisme pot efectuar, en qualsevol moment, totes les actuacions de comprovació que estime oportunes per a la verificació de la correcta aplicació per EXCELTUR de les quantitats lliurades al seu favor per raó d'aquest conveni de col·laboració.

#### **DOTZENA.- COMISSIÓ DE SEGUIMENT I CONTROL.**

L'execució i el desenvolupament d'aquest conveni de col·laboració estan presidits pels principis de bona fe i confiança recíproca.

Es crea una comissió de seguiment del conveni, que complirà les funcions previstes en l'article 9 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que haja de subscriure la Generalitat i el registre d'aquests, la qual té, a més, les funcions següents:

- Efectuar el seguiment de les qüestions que deriven de l'execució del conveni.

- Aprovar el pla de treball de les activitats que s'han de realitzar, el qual ha d'incloure les diferents fases d'aquest i la cronologia per al desenvolupament, els mitjans materials i humans que es requerisquen, especificant les aportacions de cada entitat, com també els béns d'equip, si escau, aportats per cadascuna de les parts signatàries.


- Proposar la interpretació i la resolució de qualsevol discrepància o controvèrsia que sorgisca en l'execució d'aquest.

La comissió de seguiment estarà constituïda per cinc membres, tres dels quals han de correspondre a l'Agència Valenciana del Turisme. Els membres han de ser nomenats per ambdues parts de comú acord; exercirà la presidència de la comissió, la persona designada pel president de l'Agència Valenciana del Turisme. La comissió de seguiment s'ha de reunir almenys una vegada a l'any i sempre que ho sol·licite qualsevol de les parts.

Les còpies de les actes, acords o informes que, si escau, emeta la comissió de seguiment en el desenvolupament i l'execució de les funcions que tinga assignades, s'han de remetre als òrgans directius de les parts signatàries del conveni (en el cas de l'Agència Valenciana del Turisme, a la Directora de l'Agència).

El funcionament de la comissió i l'adopció d'acords s'han de regular pels articles 22 i següents de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, corresponent la modificació i resolució del conveni als titulars dels òrgans superiors i dels centres directius d'acord amb l'article 6.1 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell.

### **TRETZENA.- RÈGIM JURÍDIC I JURISDICCIO.**



Aquest conveni regula la concessió d'una subvenció nominativa a favor d'EXCELTUR, per la qual cosa el seu règim jurídic és el derivat del que estableix la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, com també el Reglament que la desenvolupa, aprovat pel Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, i del que estableix per a aquest tipus de transferències corrents la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions.

La solució en primera instància de les controvèrsies d'interpretació i compliment que puguen plantejar-se respecte del conveni subscrit correspon a la comissió de seguiment i control. En el cas que aquesta no siga possible, la resolució de la qüestió o qüestions litigioses sorgides serà competència dels jutjats contenciosos administratius de la ciutat de València.

## CATORZENA.- COMPATIBILITAT AMB LA NORMATIVA EUROPEA SOBRE AJUDES PÚBLIQUES.

1. Aquest conveni és compatible amb el mercat interior, pel fet que les disposicions no afecten els intercanvis comercials entre els estats membres, d'acord amb el que disposa l'article 107.1 del Tractat de funcionament de la Unió Europea, i no reuneixen els requisits acumulatius exigits en aquest article, ja que el beneficiari no és una empresa productora de béns o prestadora de serveis en el mercat, sinó una associació privada sense ànim de lucre, i l'objecte d'aquesta segons els seus estatuts, és analitzar, estudiar, divulgar i promoure les millors condicions competitives per al desenvolupament empresarial de les activitats turístiques en el marc de l'economia de mercat, i perquè el turisme continue afirmant-se com el principal inductor de progrés econòmic i social.

2. Pel fet de tractar-se d'un conveni no subjecte a l'article 107.1 del TFUE, i d'acord amb l'article 3.4 del Decret 147/2007, de 7 de setembre, del Consell, regulador del procediment de notificació i comunicació a la Comissió Europea dels projectes de la Generalitat dirigits a establir, concedir o modificar ajudes públiques, la subvenció establida mitjançant aquest conveni no requereix notificació o comunicació a la Comissió Europea.

Les parts, llegit aquest document, i en prova de conformitat amb el contingut íntegre, el subscriuen i signen per duplicat exemplar en el lloc i la data indicats al principi.

FRANCESC COLOMER SANCHEZ



President de

l'Agència Valenciana del Turisme

JOSÉ LUÍS ZOREDA DE LA ROSA



Vicepresident Executiu

d' EXCELTUR

## ANNEX

### Requeriments d'informació per a l'elaboració de l'Estudi IMPACTUR Comunitat Valenciana 2015

La informació es requereix per al període 2011-2015 en freqüència anual.

En la mesura que siga possible, la presentació de les dades es prefereix en format electrònic (format xls, xlsx).

#### Informació relativa a variables turístiques

##### Demanda estrangera

- Nombre de turistes estrangers amb destinació a la Comunitat Valenciana
  - Total
  - Per motiu de viatge
    - Oci, esbarjo i vacances
    - Negoci, motius professionals
    - Altres motius
  - Segons tipus d'allotjament utilitzat:
    - Hotels o similars
    - Complex turístic
    - Càmping/Caravana
    - Habitatge propi/multipropietat
    - Habitatge llogat a particulars
    - Habitatge llogat per agència
    - Habitatge de familiars o amics (gratis)
    - Especialitzat
    - Casa rural
    - Un altre tipus
  - En allotjament reglat (enquestes d'ocupació de l'INE)



Hotels i similars

Apartaments

Acampada

Turisme rural

- Nombre de pernoctacions d'estrangers a la Comunitat Valenciana

- Total

- Per motiu de viatge

- Oci, esbarjo i vacances

- Negoci, motius professionals

- Altres motius

- Segons tipus d'allotjament utilitzat:

- Hotels o similars

- Complex turístic

- Càmping/Caravana

- Habitatge propi/multipropietat

- Habitatge llogat a particulars

- Habitatge llogat per agència

- Habitatge de familiars o amics (gratis)

- Especialitzats

- Casa rural

- Un altre tipus

- En allotjament reglat (Enquestes d'Ocupació de l'ITNE)

- Hotels i similars

- Apartaments

- Acampada


- Turisme rural

- Despesa mitjana diària del turista estranger a la Comunitat Valenciana

- Total



- Per conceptes
  - Despesa d'allotjament
  - Despesa de compres de comestibles en destinació
  - Despesa en paquet
  - Despesa en restaurants, etc. en destinació
  - Despesa en transport
  - Despesa en excursions i altres
- Per motiu de viatge
  - Oci, esbarjo i vacances
  - Negoci, motius professionals
  - Altres motius
- Segons tipus d'allotjament utilitzat:
  - Hotels o similars
  - Complex turístic
  - Càmping/Caravana
  - Habitatge propi/multipropietat
  - Habitatge llogat a particulars
  - Habitatge llogat per agència
  - Habitatge de familiars o amics (gratis)
  - Especialitzats
  - Casa rural
  - Un altre tipus

- 
- Entrades d'excursionistes estrangers amb destinació a la Comunitat Valenciana
    - Total
    - Per motiu de viatge
      - Oci, esbarjo i vacances
      - Negoci, motius professionals
      - Altres motius

- Despesa mitjana diària de l'excursionista estranger a la Comunitat Valenciana
  - Total
  - Per conceptes
    - Despesa en allotjament
    - Despesa en compres de comestibles en destinació
    - Despesa en paquet
    - Despesa en restaurants, etc. en destinació
    - Despesa en transport
    - Despesa en excursions i altres
  - Per motiu de viatge
    - Oci, esbarjo i vacances
    - Negoci, motius professionals
    - Altres motius

**Informació per mercat d'origen (taules per variables amb tots els mercats d'origen (en files) i anys (en columnes) per a cadascun d'aquests mercats:**

Alemanya

Bèlgica

França

Irlanda

Itàlia

Països Baixos

Portugal

Regne Unit

Suïssa

Rússia

Països Nòrdics

Resta Europa

EUA

Resta d'Amèrica



Resta del món

- Nombre de turistes estrangers amb destinació a la Comunitat Valenciana

- Total

- Per conceptes

- Despesa en allotjament

- Despesa en compres de comestibles en destinació

- Despesa en paquet

- Despesa en restaurants, etc. en destinació

- Despesa en transport

- Despesa en excursions i altres

- Segons tipus d'allotjament utilitzat:

- Hotels i similars

- Allotjament no hotelier

- Habitatge gratuït (propi, familiars)

- Habitatge llogat

- Altres allotjaments

- Nombre de pernотacions d'estrangers a la Comunitat Valenciana

- Total

- Segons tipus d'allotjament utilitzat:

- Hotels i similars

- Allotjament no hotelier

- Habitatge gratuït (propi, familiars)

- Habitatge llogat

- Altres allotjaments

- Despesa mitjana diària del turista estranger a la Comunitat Valenciana


- Total



- Per conceptes
  - Despesa en allotjament
  - Despesa en compres de comestibles en destinació
  - Despesa en paquet
  - Despesa en restaurants, etc. en destinació
  - Despesa en transport
  - Despesa en excursions i altres
- Segons tipologia d'allotjament utilitzat
  - Hotels i similars
  - Allotjament no hoteler
    - Habitatge gratuït (propí, familiars)
    - Habitatge llogat
    - Altres allotjaments

- Entrades d'excursionistes estrangers amb destinació a la Comunitat Valenciana
- Despesa mitjana diària de l'excursionista estranger a la Comunitat Valenciana

- Total
- Per conceptes
  - Despesa en allotjament
  - Despesa en compres de comestibles en destinació
  - Despesa en paquet
  - Despesa en restaurants, etc. en destinació
  - Despesa en transport
  - Despesa en excursions i altres



**Demanda dels espanyols no residents**

- Entrades de viatgers espanyols no residents amb destinació Comunitat Valenciana
- Total
- Per motiu de viatge

Oci, esbarjo i vacances

Negoci, motius professionals

Altres motius

- Segons tipus d'allotjament utilitzat:

Hotels o similars

Complex turístic

Càmping/Caravana

Habitatge propi/multipropietat

Habitatge llogat a particulars

Habitatge llogat per agència

Habitatge de familiars o amics (gratis)

Especialitzats

Casa rural

Un altre tipus

- En allotjament reglat (enquestes d'ocupació de l'INE)

Hotels i similars

Apartaments

Acampades

Turisme rural

- Nombre de pernoctacions d'espanyols no residents amb destinació a la Comunitat Valenciana

- Total

- Per motiu de viatge

Oci, esbarjo i vacances

Negoci, motius professionals

Altres motius

- Segons tipus d'allotjament utilitzat:

Hotels o similars

Complex turístic

Càmping/Caravana

Habitatge propi/multipropietat



Habitatge llogat a particulars

Habitatge llogat per agència

Habitatge de familiars o amics (gratis)

Especialitzats

Casa rural

Un altre tipus

- En allotjament reglat (enquestes d'ocupació de l'INE)

Hotels i similars

Apartaments

Acampades

Turisme rural

- Despesa mitjana diària del turista espanyol no resident a la Comunitat Valenciana

- Total

- Per conceptes

Despesa en paquet

Despesa en transport

Despesa en allotjament

Despesa en bar-restaurant

Altres despeses

- Per motiu de viatge

Oci, esbarjo i vacances

Negoci, motius professionals

Altres motius

- Segons tipus d'allotjament utilitzat:

Hotels o similars

Complex turístic

Càmping/Caravana

Habitatge propi/multipropietat

Habitatge llogat a particulars

Habitatge llogat per agència

Habitatge de familiars o amics (gratis)



Especialitzats  
Casa rural  
Un altre tipus

- Entrades d'excursionistes espanyols no residents amb destinació Comunitat Valenciana

- Total
- Per motiu de viatge
  - Oci, esbarjo i vacances
  - Negoci, motius professionals
  - Altres motius

- Despesa mitjana diària de l'excursionista espanyol no resident a la Comunitat Valenciana

- Total

- Per conceptes

- Despesa en paquet
- Despesa en transport
- Despesa en allotjament
- Despesa en bar-restaurant
- Altres despeses

- Per motiu de viatge
  - Oci, esbarjo i vacances
  - Negoci, motius professionals
  - Altres motius

### **Demanda turística dels residents**

- Nombre de turistes residents amb destinació a la Comunitat Valenciana

- Total
- Per motiu de viatge
  - Oci, esbarjo i vacances
  - Negoci, motius professionals
  - Altres motius
- Segons tipus d'allotjament utilitzat:
  - Hotels o similars
  - Complex turístic
  - Càmping/Caravana
  - Habitatge propi/multipropietat
  - Habitatge llogat a particulars
  - Habitatge llogat per agència
  - Habitatge de familiars o amics (gratis)
  - Especialitzats
  - Casa rural
  - Un altre tipus



- En allotjament reglat (enquestes d'ocupació de l'INE)  
Hotels i similars  
Apartaments  
Acampades  
Turisme rural

- Nombre de pernoctacions dels residents amb destinació a la Comunitat Valenciana

- Total
- Per motiu de viatge  
Oci, esbarjo i vacances  
Negoci, motius professionals  
Altres motius
- Segons tipus d'allotjament utilitzat:  
Hotels o similars  
Complex turístic  
Càmping/Caravana  
Habitatge propi/multipropietat  
Habitatge llogat a particulars  
Habitatge llogat per agència  
Habitatge de familiars o amics (gratis)  
Especialitzats  
Casa rural  
Un altre tipus
- En allotjament reglat (enquestes d'ocupació de l'INE)  
Hotels i similars  
Apartaments  
Acampades  
Turisme rural

- Despesa mitjana diària del turista resident a la Comunitat Valenciana

- Total
- Per conceptes  
Despesa en paquet  
Despesa en transport  
Despesa en allotjament  
Despesa en bar-restaurant  
Altres despeses
- Per motiu de viatge  
Oci, esbarjo i vacances  
Negoci, motius professionals  
Altres motius
- Segons tipus d'allotjament utilitzat:  
Hotels o similars  
Complex turístic  
Càmping/Caravana  
Habitatge propi/multipropietat  
Habitatge llogat a particulars  
Habitatge llogat per agència  
Habitatge de familiars o amics (gratis)  
Especialitzats  
Casa rural  
Un altre tipus



- Entrades d'excursionistes residents amb destinació a la Comunitat Valenciana
  - Total
  - Per motiu de viatge

Oci, esbarjo i vacances

Negoci, motius professionals

Altres motius

- Despesa mitjana diària d'excursionista resident a la Comunitat Valenciana
  - Total
  - Per conceptes
    - Despesa en paquet
    - Despesa en transport
    - Despesa en allotjament
    - Despesa en bar-restaurant
    - Altres despeses
  - Per motiu de viatge
  - Oci, esbarjo i vacances
  - Negoci, motius professionals
  - Altres motius

### Importacions de serveis

- Nombre de pernoctacions residents amb destinació altres a altres comunitats autonòmiques

-Total

- Nombre de pernoctacions residents amb destinació estrangera
  - Total
- Despesa mitjana diària del turista resident en els viatges a altres comunitats autònomes
  - Total
  - Per conceptes
    - Despesa en paquet
    - Despesa en transport
    - Despesa en allotjament
    - Despesa en bar-restaurant
    - Altres despeses
- Despesa mitjana diària del turista resident en els viatges a l'estranger
  - Total
  - Per conceptes
    - Despesa en paquet
    - Despesa en transport
    - Despesa en allotjament



Despesa en bar-restaurant  
Altres despeses

- Excursions residents en altres comunitats autònomes
  
- Despesa mitjana diària de l'excursionista resident en els viatges a altres comunitats autònomes
  - Total
  - Per conceptes
    - Despesa en paquet
    - Despesa en transport
    - Despesa en allotjament
    - Despesa en bar-restaurant
    - Altres despeses
  
- Excursions residents en l'estranger
  
- Despesa mitjana diària de l'excursionista resident en els viatges a l'estranger
  - Total
  - Per conceptes
    - Despesa en paquet
    - Despesa en transport
    - Despesa en allotjament
    - Despesa en bar-restaurant
    - Altres despeses

#### **Informació relativa a l'oferta turística**

- Facturació en branques característiques del turisme (enquesta anual de serveis)
- Inversió en branques característiques del turisme (enquesta anual de serveis)
- Personal ocupat en branques característiques del turisme (enquesta anual de serveis)

#### **Informació relativa a la despesa de les administracions públiques**

- Despesa consolidada (preferiblement desagregat per a Administració Central, comunitats autònomes, corporacions locals i resta d'organismes i ens públics) en:
  - Promoció turística
  - Coordinació i planificació general relativa als assumptes del turisme
  - Administració de les estadístiques i d'informació bàsica del turisme
  - Administració de les oficines d'informació
  - Control i regulació dels establiments en contacte amb els visitants
  - Control específic dels visitants residents i no residents
  - Altres serveis

Si hi manca:

- Pressupostos liquidats de les corporacions locals per grups de funció i funcions (amb el major detall possible) i capítols

- Pressupostos liquidats i consolidats de la comunitat autònoma per grups de funció i funcions (amb el major detall possible) i capítols
- Pressupostos liquidats de la resta d'organismes i ens públics per grups de funció i funcions (amb el major detall possible) i capítols

**Informació relativa a impostos**

- Recaptació tributària líquida a la comunitat autònoma
- Per capítols
  - Cap I. Directes
    - IRPF
    - Renda de no residents
    - Societats
  - Cap II. Indirectes
    - IVA
    - Especials
  - Cap III. Taxes i altres ingressos

